

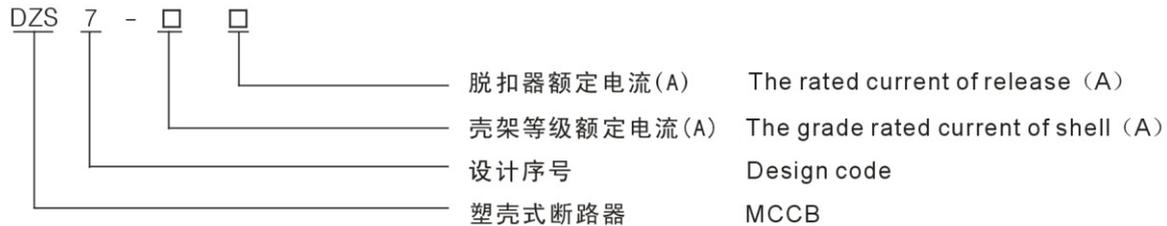
### DZS7系列断路器 DZS7 SERIES CIRCUIT BREAKERS

#### 一、适用范围 APPLICATION

DZS7 (3VU) 系列电动机保护断路器适用于交流50/60HZ, 额定绝缘电压750V, 额定工作电压至660V, 额定工作电流0.1A-63A, 用于电动机过载保护, 短路保护及断相保护, 也可作为直接起动和分断电动机的全压起动器和额定电流由0.1A-63A的电路中作为线路保护。

DZS7 (3VU) series circuit breakers are applicable for the circuit of AC 50/60HZ, rated insulation voltage 750V, rated operating voltage up to 660V, rated operation current from 0.1A to 63A. They are used for protecting motors against overload, short-circuit and phase-failure. They can also be used for starting and stopping starters for motors, and for the circuit protection in the circuit of 0.1A-63A.

#### 二、型号及其含义 MODEL NO. AND ITS MEANING



#### 三、主要技术参数 MAIN TECHNICAL PARAMETERS

产品型号与规格 Product model No. and specification	额定电流 Rated current(A)	电动机输出功率 Motor output(kW)	整定电流Setting Current Rang(A)		订货号Order No.	重量 Weight approx.(kg)
			热过载脱扣器 Thermal overload releases	瞬时过电流脱扣器 Instantaneous over current releases		
 DZS7-25(3VU13)	0.16		0.1-0.16	1.9	DZS7-25(3VU13)-XB00 -XC00 -XD00 -XE00 -XF00 -XG00 -XH00 -NH00 -XJ00 -NJ00 -XK00 -NK00 -XL00 -NL00 -XM00 -XN00 -XP00	0.29
	0.24	0.06	0.16-0.24	2.9		
	0.4	0.09/0.12	0.24-0.4	4.8		
	0.6	0.12/0.18	0.4-0.6	7.2		
	1	0.25	0.6-1	12		
	1.6	0.37/0.55	1-1.6	19		
	2.4	0.75	1.6-2.4	29		
	3.2	1.1	2-3.2	38		
	4	1.1/1.5	2.4-4	48		
	5	1.5/2.2	3.2-5	60		
	6	2.2	4-6	72		
	8	3	5-8	96		
	10	□	6-10	120		
	13	4/5.5	8-13	156		
	16	7.5	10-16	190		
20	7.5	14-20	240			
25	11	18-25	300			
			无辅助触头 No auxiliary contacts	0		
			断路器内所含辅助触头	1NO+1NC...1		
			With auxiliary contacts	2NO...2		
			Integrated in the circuit-breaker	2NC...3		

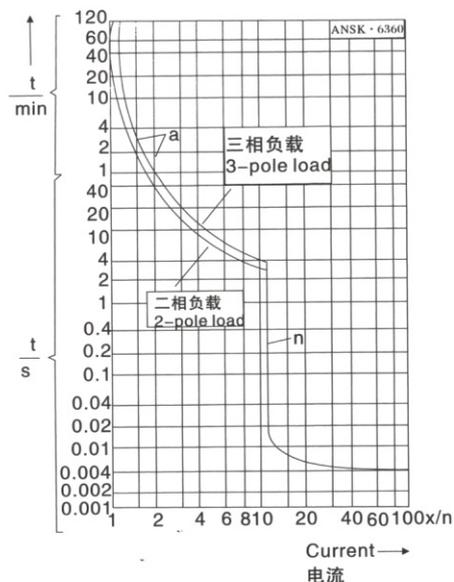
产品型号与规格 Product model No. and specification	额定电流 Rated current(A)	电动机输出功率 Motor output(kW)	整定电流Setting Current Rang(A)		订货号Order No.	重量 Weight approx.(kg)
			热过载脱扣器 Thermal overload releases	瞬时过电流脱扣器 Instantaneous over current releases		
						
	1.6	0.37/0.55	1-1.6	19	DZS7-63(3VU16) -XG00 -XH00 -XJ00 -XK00 -XL00 -XM00 -XN00 -XP00 -XQ00 -XR00 -KS00	0.76
	2.4	0.75	1.6-2.4	29		
	4	1.1/1.5	2.4-4	48		
	6	2.2	4-6	72		
	10	3/4□	6-10	120		
	16	5.5/7.5	10-16	190		
	25	11	16-25	300		
	32	15	22-32	380		
	40	18.5	28-40	480		
	52	22	36-52	600		
63		45-63	600			
无辅助触头 No auxiliary contacts					0	
断路器内所含辅助触头					1NO+1NC...1	
With auxiliary contacts					2NO...2	
Integrated in the circuit-breaker					2NC...3	

### 四、DZS7特性曲线 CHARACTERISTIC CURVES FOR DZS7

特性曲线显示DZS7-25-XK00断路器额定电流6A, 电流整定范围4-6A瞬时过电流脱扣电流为72A, 额定电压为交流50HZ, 400V时测出。

The characteristic curves shown here apply for a DZS7-25-XK00 Circuit breaker with a rated current of 6A, a current setting range of 4 to 6A and a tripping current for the instantaneous overload Release of 72A, at a rated voltage of AC 50HZ, 400V.

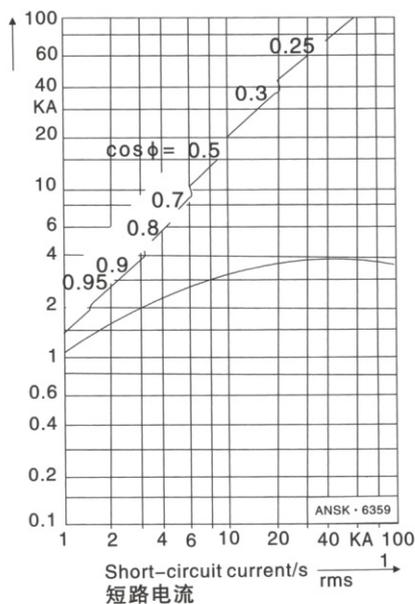
分断时间 Break-time



DZS7-25时间/电流特性曲线

Schematic representation of the time/current characteristic for DZS7-25

分断电流 Cut-off current

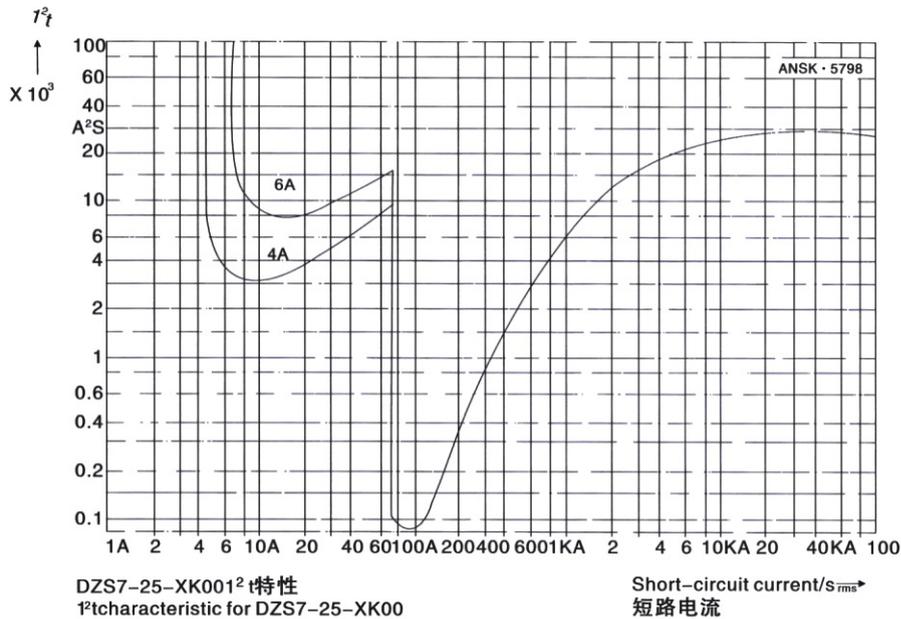


DZS7-25XK00限流特性

Current limiting characteristic for DZS7-25-XK00

### DZS7-25特性曲线

#### CHARACTERISTIC CURVES FOR DZS7-25



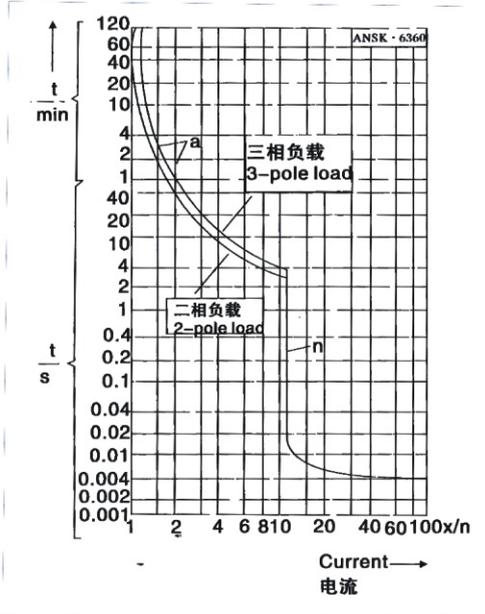
### DZS7-63特性曲线

#### CHARACTERISTIC CURVES FOR DZS7-63

特性曲线显示DZS7-63-XN00断路器额定电流25A, 整定电流范围16-25A, 瞬时过电流脱扣器脱扣电流为300A, 额定电压为交流50HZ, 400V时测出。

The characteristic curves shown here apply for a DZS7-63-XN00 circuit breaker with a rated current of 25A and a tripping current for the instantaneous overcurrent release of 300A, at a rated voltage of AC 50HZ, 400V.

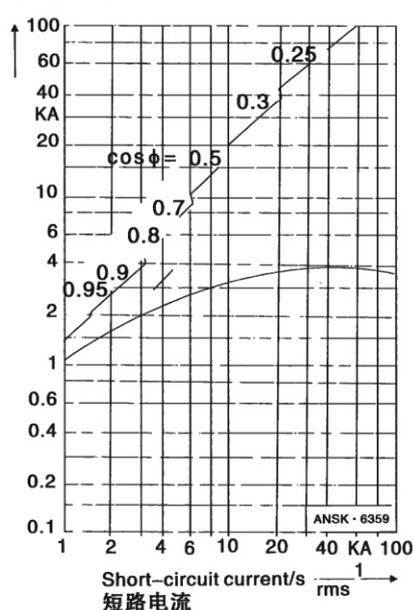
#### 分断时间Break-time



#### DZS7-63时间/电流特性曲线

Schematic representation of the time/current characteristic for DZS7-63

#### 分断电流Cut-off current

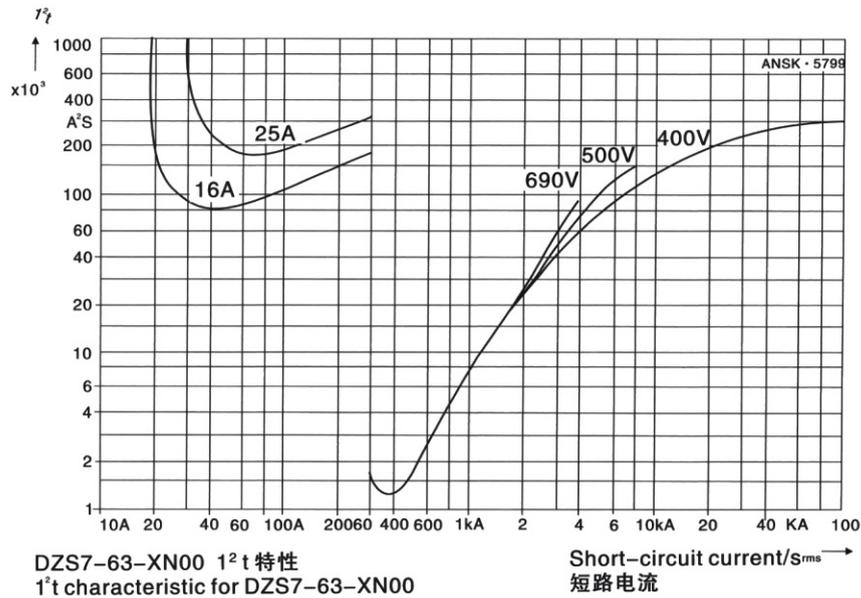


#### DZS7-63-XN00限流特性

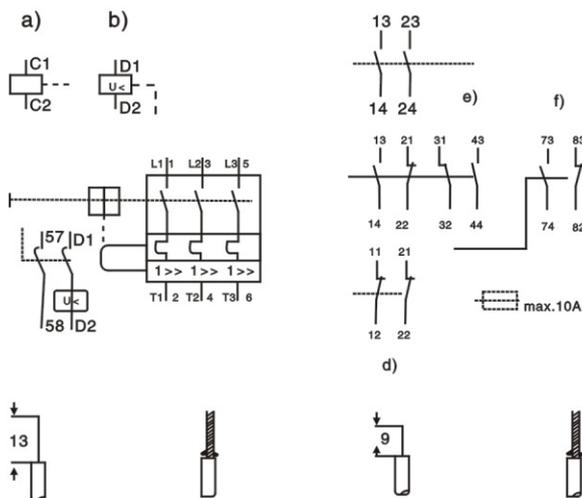
Current limiting characteristic for DZS7-63-XN00

### DZS7-63特性曲线

#### CHARACTERISTIC CURVES FOR DZS7-63



### 接线规格及示意图 EQUIPMENT CIRCUIT DIAGRAMS

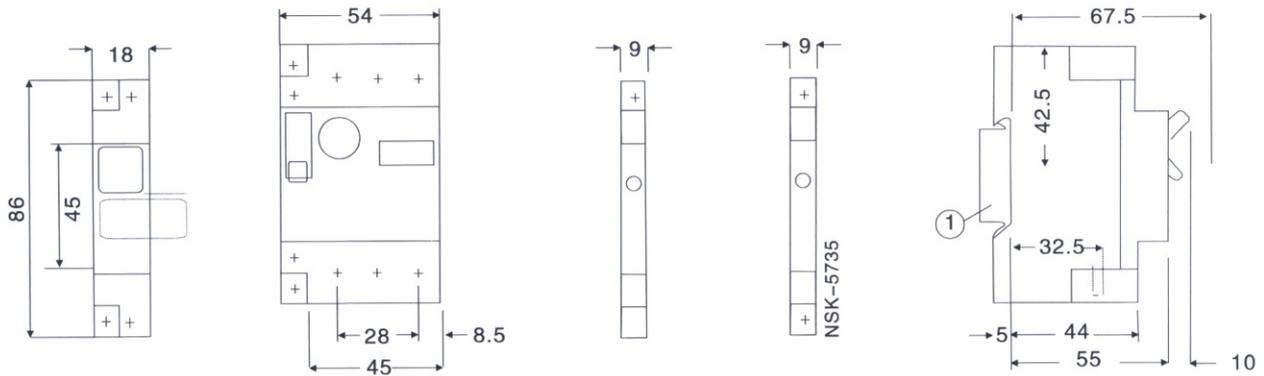


- a) 分励脱扣器  
Shunt Release
- b) 欠压脱扣器  
Under voltage release
- c) 带超前辅助触头的欠压脱扣器  
Under voltage with leading  
auxiliary contacts
- d) 辅助触头  
Auxiliary contacts
- e) 外加辅助触头  
Addxiliary contacts
- f) 短路故障显示器  
Short-circuit indicator swich

$2 \times (1 \dots 6 \text{mm}^2)$     $2 \times (1 \dots 4 \text{mm}^2)$     $2 \times (0,5 \dots 2,5 \text{mm}^2)$     $2 \times (0,5 \dots 1,5 \text{mm}^2)$   
 $2 \times \text{AWG } 18 \text{ to } 10$     $2 \times \text{AWG } 18 \text{ to } 12$     $2 \times \text{AWG } 18 \text{ to } 14$     $2 \times \text{AWG } 18 \text{ to } 16$   
 $1 \times \text{AWG } 8$   
 $\Phi 4 \dots 6 \text{mm}$   
 $1 \times 1,5 \text{Nm}$     $1 \times 1,3 \text{Nm}$   
 $9 \text{ to } 13 \text{LB.IN}$     $9 \text{ to } 11 \text{LB.IN}$

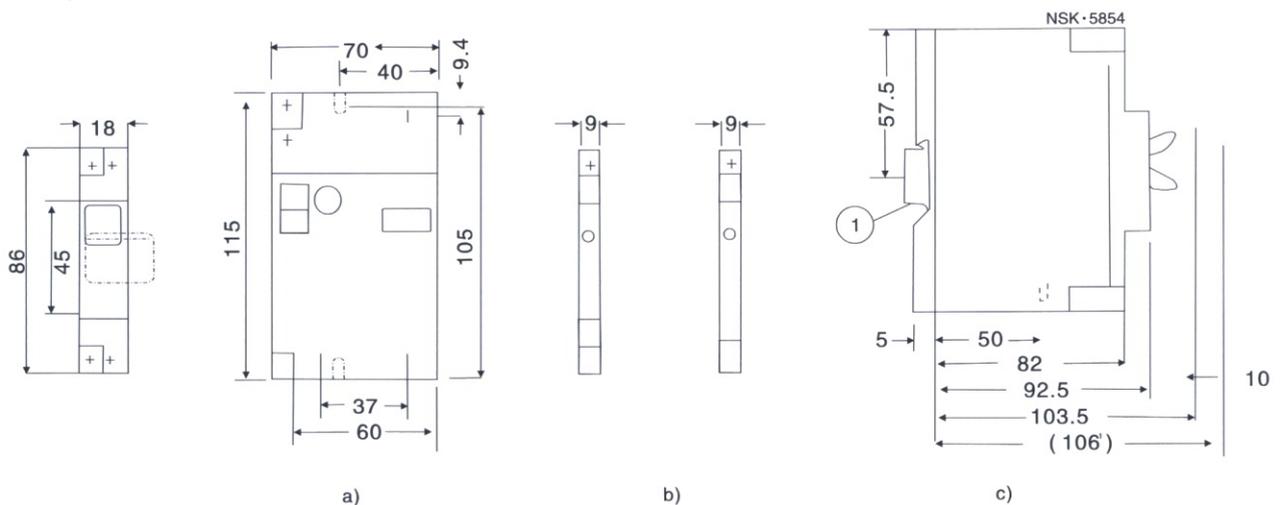
### DZS7外型及安装尺寸

#### DIMENSION DRAWINGS FOR DZS7



DZS7-25断路器能与下列组合  
a) 欠压脱扣器或分励脱扣器和/或  
b) 短路故障指示器和/或  
c) 辅助触头

DZS7-25 circuitbreakers can be combined with  
A) under voltage release or shunt release and/or  
B) shortcircuit signalling switch trip and/or  
C) auxiliary contacts



DZS7-63断路器能与下列组合  
a) 欠压脱扣器或分励脱扣器和/或  
b) 短路故障指示器和/或  
c) 辅助触头

DZS7-63 circuitbreakers can be combined with  
A) under voltage release or shunt release and/or  
B) shortcircuit signalling switch trip and/or  
C) auxiliary contacts